



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ**



**ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ
Ευρωπαϊκό Ταμείο
Ασύλου, Μετανάστευσης
και Ένταξης**

Αθήνα, 29.09.2017
Α.Π.: 16163

Εντεταλμένη Αρχή
Υπηρεσία Ασύλου
Ταχ. Δ/ση : Π.ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΥ 2
Ταχ. Κώδικας : 10177
Πληροφορίες: Χριστοδουλίδης
Νικόλαος
Τηλέφωνο : 2106988545
Fax : 2106988586
Email : n.christodoulidis@asylo.gov.gr

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΕΠΙΔΟΤΗΣΗΣ ΔΡΑΣΗΣ «Πρόγραμμα μετεγκατάστασης αιτούντων διεθνή
προστασία σε Κράτη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τις
αποφάσεις 2015/1523 και 2015/1601 για την θέσπιση προσωρινών μέτρων
στον τομέα της διεθνούς προστασίας υπέρ της Ιταλίας και της Ελλάδας»**

ΘΕΜΑ: Τροποποίηση της Δράσης «Πρόγραμμα μετεγκατάστασης αιτούντων διεθνή προστασία σε Κράτη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τις αποφάσεις 2015/1523 και 2015/1601 για την θέσπιση προσωρινών μέτρων στον τομέα της διεθνούς προστασίας υπέρ της Ιταλίας και της Ελλάδας» με Κωδικό ΟΠΣ 5008029 από το Εθνικό Πρόγραμμα «ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΣΥΛΟΥ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΕΝΤΑΞΗΣ 2014-2020».

Η Διευθύντρια της Υπηρεσίας Ασύλου,

Έχοντας υπόψη :

1. Τον Ν. 4375/2016 (ΦΕΚ 51/Α/3.4.206 και ειδικότερα τα άρθρα 75, 76, 77, 78, 79 παρ. 3, 814 και 82,
2. Την αριθ. C(2015) 5313 από 31.07.2015 απόφαση της Επιτροπής για την έγκριση του Εθνικού Προγράμματος της Ελλάδας για την ενίσχυση από το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης για την περίοδο από το 2014 έως το 2020, ως έχει τροποποιηθεί με την αριθ. C(2015) 9607 από 16.12.2015 και την C(2016) 7527 από 25.11.2016 εκτελεστικές αποφάσεις της Επιτροπής
3. Την με αριθ. Πρωτ.82350 Υπουργική Απόφαση Συστήματος Διαχείρισης και Ελέγχου των Εθνικών Προγραμμάτων των Ταμείων Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (TAME - AMIF) και Εσωτερικής Ασφάλειας (TEA-ISF) για την προγραμματική περίοδο 2014-2020 (ΦΕΚ2451/Β/9-8-2016),
4. Την ΥΑ 12118/20-10-2015 (ΦΕΚ 2338/2Β/30-10-2015) διάρθρωσης/συγχώνευσης της Ειδικής Υπηρεσίας Συντονισμού και Διαχείρισης των Ε.Π. των Ταμείων Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης και Εσωτερικής Ασφάλειας

5. Την με αρ. πρωτ. 77288/20-7-2016 (ΦΕΚ 2308/2Β/25-7-2016) Υπουργική Απόφαση (Κοινή Υπουργική Απόφαση) ανάθεσης καθηκόντων της εντεταλμένης αρχής στην Υπηρεσία Ασύλου για τη διαχείριση μέρους του ΕΠ του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης ,
6. Την 6480/1/467κβ/4-2-2012 (ΑΔΑ: ΒΟΖΦΙ-0Σ7) απόφαση ορισμού του Γενικού / Ειδικού Γραμματέα και την 930/4-2-2015 (ΩΧ2Χ465ΦΘΕ-Κ1Π) ανανέωση της θητείας, που υπογράφει την απόφαση ένταξης της δράσης,
7. Την με αρ.πρωτ. 325/12-01-2016 πρόσκληση της Εντεταλμένης Αρχής (Υπηρεσία Ασύλου) του Εθνικού Προγράμματος του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης για την υποβολή προτάσεων
8. Το με αρ. πρωτ. 766-20/01/2016 Αίτημα Χρηματοδότησης Δράσης του Δικαιούχου Γραφείου Υλοποίησης Πράξεων/Δράσεων του Τμήματος Διαχείρισης και Εφαρμογής Προγραμμάτων της Υπηρεσίας Ασύλου και εκτελεστικό φορέα το Διεθνή Οργανισμό Μετανάστευσης – Αντιπροσωπεία στην Ελλάδα προς την Υπηρεσία Ασύλου για τη χρηματοδότηση της δράσης από το Ε.Π. του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης.
9. Τη με αριθμ. πρωτ. 1770/09-02-2016 Απόφαση Χορήγησης της Επιδότησης στη Δράση «Πρόγραμμα μετεγκατάστασης αιτούντων διεθνή προστασία σε Κράτη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τις αποφάσεις 2015/1523 και 2015/1601 για την θέσπιση προσωρινών μέτρων στον τομέα της διεθνούς προστασίας υπέρ της Ιταλίας και της Ελλάδας», η οποία εκδόθηκε στη βάση του αποτελέσματος της αξιολόγησης, την από 09/02/2016 Συμφωνία Επιδότησης, την με αριθμ. πρωτ. 16095/28-09-2017 τροποποίηση απόφασης ένταξης,
10. Την με αριθμ. πρωτ 16096/28-09-2017 Τροποποίηση Συμφωνίας Επιδότησης για την Τροποποίηση της Δράσης.
11. Το με αριθμ. πρωτ.766/20-01-2016 Τεχνικό Δελτίο δράσης του Δικαιούχου προς την Εντεταλμένη Αρχή «ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΣΥΛΟΥ»
12. Την υπ'αριθμ 16/210-DHA/21-03-2016 απόφαση εθελοντικής συμμετοχής του Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Ασφάλειας του Βασιλείου της Νορβηγίας, την με αριθμ πρωτ. εισερχομένου 5839/14/04/2016 απόφασης της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (Ομοσπονδιακό Τμήμα Δικαιοσύνης και Αστυνομίας) και την με αριθμ πρωτ. εισερχομένου 1206/09-08-2016 απόφασης του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν.

Αποφασίζει

Την τροποποίηση της Δράσης «Πρόγραμμα μετεγκατάστασης αιτούντων διεθνή προστασία σε Κράτη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τις αποφάσεις 2015/1523 και 2015/1601 για την θέσπιση προσωρινών μέτρων στον τομέα της διεθνούς προστασίας υπέρ της Ιταλίας και της Ελλάδας» με Κωδικό ΟΠΣ 5008029 από το Εθνικό Πρόγραμμα «ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΣΥΛΟΥ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΕΝΤΑΞΗΣ 2014-2020».

Η Δράση συγχρηματοδοτείται από Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης.

Α. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΡΑΣΗΣ

1. Κωδικός Δράσης / MIS (ΟΠΣ):	5008029
2. Δικαιούχος:	Γραφείο Υλοποίησης Δράσεων/Πράξεων του Τμήματος Διαχείρισης και Εφαρμογής Προγραμμάτων της Υπηρεσίας Ασύλου (Δικαιούχος) και ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης – Αντιπροσωπεία στην Ελλάδα (Εκτελεστικός Φορέας)
3.Κωδικός Δικαιούχου:	1510102



4. Φυσικό αντικείμενο της Δράσης:

Η Δράση θα υλοποιηθεί από την Υπηρεσία Ασύλου του Υπουργείου Μεταναστευτικής Πολιτικής, η οποία σύμφωνα με την παρ. 5 του άρθρου 8 της ΠΝΠ ΦΕΚ 182/τ.Α/24-12-2015, ορίζεται ως αρμόδια αρχή για την υλοποίηση των Αποφάσεων (ΕΕ) του Συμβουλίου 1523 της 14ης Σεπτεμβρίου 2015 και 1601 της 22ας Σεπτεμβρίου 2015 για τη θέσπιση προσωρινών μέτρων στον τομέα της διεθνούς προστασίας υπέρ της Ιταλίας και της Ελλάδας, που αφορούν στη διαδικασία μετεγκατάστασης αιτούντων διεθνή προστασία στην Ελλάδα σε άλλο κράτος μέλος.

Ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης (Δ.Ο.Μ.), ως εκτελεστικός φορέας του προγράμματος, όπως ορίστηκε από την παρ. 5 του άρθρου 8 της ΠΝΠ ΦΕΚ 182/τ.Α/24-12-2015, θα υλοποιήσει το μέρος των δράσεων που απαιτούνται για τη θέσπιση των μέτρων που ορίζονται στις σχετικές Αποφάσεις του Συμβουλίου και σχετίζονται με τη μεταφορά των αιτούντων στο κράτος μέλος της μετεγκατάστασης σύμφωνα και με την αναλυτική περιγραφή τους που παρατίθεται στο Μνημόνιο Συνεργασίας που υπογράφηκε μεταξύ της Υπηρεσίας Ασύλου και του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης (Δ.Ο.Μ.) στις 11.01.2016.

Στο πλαίσιο της Δράσης αναμένεται να μετεγκατασταθούν 63.531 αιτούντες άσυλο από την Ελλάδα σε άλλο κράτος μέλος.

Επιλέξιμοι για μετεγκατάσταση από πόρους της Δράσης είναι οι αιτούντες άσυλο που πληρούν τα κριτήρια των Αποφάσεων 2015/1523 & 2015/1601 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για τη θέσπιση προσωρινών μέτρων στον τομέα της διεθνούς προστασίας υπέρ της Ιταλίας και της Ελλάδας και συγκεκριμένα:

I) ανήκουν σε υπηκοότητες για τις οποίες το ποσοστό των αποφάσεων για τη χορήγηση διεθνούς προστασίας μεταξύ των πρωτοβάθμιων αποφάσεων που εκδίδονται επί των αιτήσεων διεθνούς προστασίας, όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο III της οδηγίας 2013/32/ΕΕ, σύμφωνα με τα τελευταία διαθέσιμα επικαιροποιημένα τριμηνιαία στοιχεία της Eurostat σε ενωσιακό επίπεδο, ανέρχεται σε 75 % ή είναι υψηλότερο. Στην περίπτωση των απατρίδων, λαμβάνεται υπόψη η χώρα της προηγούμενης συνήθους διαμονής, και

II) φθάνουν στο έδαφος της Ελλάδας από τις 16 Σεπτεμβρίου 2015 έως τις 17 Σεπτεμβρίου 2017, καθώς και στους αιτούντες που έχουν φτάσει στο έδαφος της Ελλάδας από τις 15 Αυγούστου 2015 και μετά, σύμφωνα με την Απόφαση (ΕΕ) 2015/1523 του Συμβουλίου, ή

III) φθάνουν στο έδαφος της Ελλάδας από τις 25 Σεπτεμβρίου 2015 έως τις 26 Σεπτεμβρίου 2017, καθώς και στους αιτούντες που έφθασαν στο έδαφος της Ελλάδας από τις 24 Μαρτίου 2015 και μετά σύμφωνα με την Απόφαση (ΕΕ) 2015/1601 του Συμβουλίου,

Για κάθε πρόσωπο που μετεγκαθίσταται επιτυχώς η Ελλάδα εισπράττει από την Ε.Ε. χρηματοδοτική στήριξη στη βάση κατ' αποκοπή ποσού (Lumpsum) πεντακοσίων ευρώ (500 €), με την εφαρμογή των διαδικασιών που προβλέπονται στο Αρ. 18 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 516/2014.

5. Παραδοτέα Δράσης:

- Μετεγκατάσταση 12.896 δικαιούχων με βάση την 2015/1523 απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015
- Μετεγκατάσταση 50.635 δικαιούχων με βάση την 2015/1601 απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 2015



6Α. ΚΟΙΝΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΔΡΑΣΗΣ			
ΚΩΔ. ΔΕΙΚΤΗ	ΔΕΙΚΤΗΣ	ΜΟΝΑΔΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ	ΤΙΜΗ ΣΤΟΧΟΣ
AMF26	Αριθμός Αιτούντων που μετεγκαθίστανται επιτυχώς με βάση την 2015/1523 απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2015	Αριθμός	12.896
AMF27	Αριθμός Αιτούντων που μετεγκαθίστανται επιτυχώς με βάση την 2015/1601 απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 2015	Αριθμός	50.635

6Β. ΕΙΔΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΔΡΑΣΗΣ			
ΚΩΔ. ΔΕΙΚΤΗ	ΔΕΙΚΤΗΣ	ΜΟΝΑΔΑ ΜΕΤΡΗΣΗΣ	ΤΙΜΗ ΣΤΟΧΟΣ

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ	
7.	Η ημερομηνία έναρξης της Δράσης ορίζεται η 15/09/2015
8.	Η ημερομηνία λήξης της Δράσης ορίζεται η 31/03/2018 (οικονομικό αντικείμενο)

Αντικείμενο Τροποποίησης της Δράσης
Η τροποποίηση της της δράσης αφορά την ορθή διάρθρωση των υποέργων με βάση το κατ' αποκοπή ποσό. Επίσης αφορά τη μεταφορά της λήξης του οικονομικού αντικειμένου της Δράσης στις 31/03/2017 με σκοπό να δοθεί το χρονικό περιθώριο στο δικαιούχο να υποβάλει στο ΟΠΣ τις δαπάνες που αφορούν τη τελευταία μετάβαση αιτούντων στις χώρες μετεγκατάστασης και είναι προγραμματισμένη να πραγματοποιηθεί στις 09/01/2018. Η λήξη του φυσικού αντικειμένου της Δράσης παραμένει αμετάβλητη. Επιπρόσθετα, στο συνολικό αριθμό των μετεγκαταστάσεων θα συνυπολογιστούν και τα άτομα που θα μετεγκατασταθούν στο Βασίλειο της Νορβηγίας, στην Ελβετική Συνομοσπονδία και το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν με βάσει το ανώτερο σχετικό Νο.12.

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΑΠΑΝΗΣ ΔΡΑΣΗΣ ΑΝΑ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΔΑΠΑΝΗΣ				
1. ΚΩΔΙΚΟΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΔΑΠΑΝΗΣ			2. ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΑΠΑΝΗ	3. ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΠΙΛΕΞΙΜΗ ΔΑΠΑΝΗ
ΔΑΠΑΝΕΣ ΒΑΣΕΙ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΩΝ	Α1. ΑΜΕΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	i. Ποσό χωρίς ΦΠΑ		
		ii. ΦΠΑ		
	Α.2. ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	i. Ποσό χωρίς ΦΠΑ		
		ii. ΦΠΑ		
	ΣΥΝΟΛΟ ΔΑΠΑΝΩΝ ΜΕ ΠΑΡΑΣΤΑΤΙΚΑ			
ΔΑΠΑΝΕΣ ΒΑΣΕΙ ΑΠΛΟΠΟΙΗ ΜΕΝΟΥ	Β.1. ΔΑΠΑΝΕΣ βάσει τυποποιημένης κλίμακας κόστους ανά μονάδα			
	Β2. ΔΑΠΑΝΕΣ βάσει κατ' αποκοπή ποσού (Lump Sum)		31.765.500,00€	31.765.500,00€



	B.3. ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ βάσει ποσοστού (%) επί των άμεσων επιλέξιμων δαπανών της πράξης ή επί των άμεσων επιλέξιμων δαπανών προσωπικού		
	ΣΥΝΟΛΟ ΔΑΠΑΝΩΝ ΒΑΣΕΙ ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ	31.765.500,00€	31.765.500,00€
Γ. ΑΓΟΡΑ ΕΔΑΦΙΚΩΝ ΕΚΤΑΣΕΩΝ			
ΣΥΝΟΛΑ		31.765.500,00€	31.765.500,00€

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ/ΕΤΑΙΟΥ/ΩΝ		
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΔΡΑΣΗΣ	31.765.500,00€	31.765.500,00€

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΑΠΑΝΗΣ ΑΝΑ ΣΥΝΔΙΚΑΙΟΥΧΟ/ΕΤΑΙΡΟ		
ΚΩΔ. ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ	ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΣ	ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΑΠΑΝΗ
1510102	Γραφείο Υλοποίησης Δράσεων/Πράξεων του Τμήματος Διαχείρισης και Εφαρμογής Προγραμμάτων της Υπηρεσίας Ασύλου με εκτελεστικό φορέα το Διεθνές Οργανισμό Μετανάστευσης – Αντιπροσωπεία στην Ελλάδα	31.765.500,00€
	ΣΥΝΟΛΟ	31.765.500,00€

Συμπληρώνεται μόνο στις περιπτώσεις δράσεων που υλοποιούνται από περισσότερους δικαιούχους

9. Η επιλέξιμη δημόσια δαπάνη για τον υπολογισμό της στήριξης της Ένωσης ανέρχεται σε 31.765.500,00€.

10. Το ποσό της δημόσιας δαπάνης που δεν εγγράφεται στο ΠΔΕ ανέρχεται σε 0,00 €

11. Για τη Δράση, σύμφωνα με την εφαρμοζόμενη επιλογή απλοποιημένου κόστους:

Το κατ' αποκοπή ποσό (lump sum) για κάθε επιτυχή μετεγκατάσταση ανέρχεται σε 500,00 ευρώ.

Β. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΔΡΑΣΗΣ ΣΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ

12. Η δημόσια δαπάνη της δράσης που προτείνεται για εγγραφή στο Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων ανέρχεται σε **31.765.500,00€** και επιμερίζεται ως ακολούθως:

ΣΥΛΛΟΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΝ/ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΑΝ ΤΗΝ ΠΡΑΞΗ

ΚΩΔ. ΣΑ	Φορέας ΣΑ	ΚΩΔ. Δράσης ΣΑ (ΚΩΔ. Εναριθμού)*	Πρόταση εγγραφής	Ενεργός Εναριθμός (που συνεχίζει να πληρώνει την δράση)	Σύνολο Π/Υ
E755 2	Υπηρεσία Ασύλου	2016ΣΕ7552000 2	Νέο Έργο ΠΔΕ	Ναι	31.765.500,00€

* Ο κωδικός εναριθμού τίθεται σε ισχύ μετά την έγκριση της ΣΑ από τον Υπουργό Οικονομίας Ανάπτυξης και Τουρισμού.

Γ. ΟΡΟΙ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

Ο δικαιούχος και ο εκτελεστικός φορέας υποχρεούνται να τηρήσουν τους όρους της απόφασης ένταξης και να υλοποιήσουν τη δράση, σύμφωνα με τους όρους και τον χρονικό προγραμματισμό



αυτής, καθώς και να τηρήσουν τις υποχρεώσεις που παρατίθενται στο συνημμένο Παράρτημα Ι, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της απόφασης ένταξης.

Σε περίπτωση που η υλοποίηση της δράσης αποκλίνει από τους όρους της απόφασης ένταξης, η ΥΑ/ΕΑ επανεξετάζει τη δράση και μπορεί να προβεί στην ανάκληση της απόφασης ένταξής της. Στην περίπτωση που δεν υλοποιηθούν οι προβλεπόμενες μετεγκαταστάσεις για τις οποίες ο Δικαιούχος και ο εκτελεστικός φορέας έχουν προχρηματοδοτηθεί, τότε θα επιστραφεί το ύψος της προχρηματοδότησης που αντιστοιχεί στις μετακινήσεις αυτές.

ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ

1. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι : ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΗΣ, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της Απόφασης Ένταξης.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

1. Υπουργείο Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού, Διεύθυνση Δημοσίων Επενδύσεων, Νίκης 5-7, Αθήνα
(κοινοποιείται ηλεκτρονικά μέσω του ΟΠΣ)
2. Φορέας Χρηματοδότησης (ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ Δ/ση Οικονομικών Υπηρεσιών)
(κοινοποιείται ηλεκτρονικά μέσω του ΟΠΣ)
3. Εθνική Αρχή Συντονισμού ΕΣΠΑ (κοινοποιείται ηλεκτρονικά μέσω του ΟΠΣ)
4. Φορέας Πρότασης της Δράσης
5. Φορέας Λειτουργίας του Έργου



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι: ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΗΣ**1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΗΣ**

Ο Δικαιούχος «Γραφείο Υλοποίησης Δράσεων/Πράξεων του Τμήματος Διαχείρισης και Εφαρμογής Προγραμμάτων της Υπηρεσίας Ασύλου» και ο εκτελεστικός φορέας αναλαμβάνουν την υποχρέωση εκτέλεσης της Δράσης «Πρόγραμμα μετεγκατάστασης αιτούντων διεθνή προστασία σε Κράτη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τις αποφάσεις 2015/1523 και 2015/1601 για την θέσπιση προσωρινών μέτρων στον τομέα της διεθνούς προστασίας υπέρ της Ιταλίας και της Ελλάδας», με κωδικό ΟΠΣ «5008029», συνολικής δημόσιας δαπάνης 31.765.500,00 € στο πλαίσιο του Εθνικού Προγράμματος «ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΣΥΛΟΥ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΕΝΤΑΞΗΣ 2014-2020», με το περιεχόμενο και τους στόχους που αποτυπώνονται στην απόφαση ένταξης της δράσης και σύμφωνα με τις υποχρεώσεις της παρούσας συμφωνίας επιδότησης και του συστήματος διαχείρισης και ελέγχου.

Η συνεισφορά της Ένωσης ανέρχεται σε 31.765.500,00 € και αντιστοιχεί σε 100 (%) επί της επιλέξιμης δημόσιας δαπάνης.

2. ΑΝΑΘΕΣΗ ΕΡΓΩΝ ΣΕ ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΟΥΣ

Ο Δικαιούχος και ο εκτελεστικός φορέας θα υλοποιήσουν οι ίδιοι τη δράση χωρίς την εξολοκλήρου ανάθεση σε τρίτους.

3. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ

Ο Δικαιούχος και ο εκτελεστικός φορέας σε όλη τη διάρκεια υλοποίησης της δράσης και έως και την ολοκλήρωσή της υποχρεούνται να τηρήσουν τις παρακάτω υποχρεώσεις:

1. ΤΗΡΗΣΗ ΔΙΕΘΝΩΝ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ

- (i) Να τηρεί την σχετική και εφαρμοστέα Διεθνή, Κοινοτική και Εθνική Νομοθεσία κατά την εκτέλεση της δράσης, τους περιβαλλοντικούς κανόνες και τις αρχές της ίσης μεταχείρισης και της μη διάκρισης.

2. ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΔΡΑΣΗΣ

- (i) Να τηρεί τα χρονοδιαγράμματα υλοποίησης της δράσης και των επί μέρους έργων, όπως αυτά αποτυπώνονται στην απόφαση ένταξης της δράσης, στο Τεχνικό Δελτίο Δράσης και στην Απόφαση Εκτέλεσης με Ίδια Μέσα, εφόσον έργα της δράσης υλοποιούνται με ίδια μέσα.
- (ii) Να διασφαλίζει το λειτουργικό αποτέλεσμα της δράσης, λαμβάνοντας όλα τα απαραίτητα μέτρα για το σκοπό αυτό, με βάση το κανονιστικό πλαίσιο του φορέα λειτουργίας και συντήρησης της δράσης και των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων του, στην περίπτωση που ο φορέας λειτουργίας και συντήρησης της δράσης δεν ταυτίζεται με το δικαιούχο αυτής.
- (iii) Ειδικά για τον Δικαιούχο, να λαμβάνει έγκριση από την Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά την Εντεταλμένη Αρχή) για τις διαδικασίες της διακήρυξης, ανάθεσης και τροποποίησης δημοσίων συμβάσεων, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην ΥΠΑΣΥΔ και στο Σύστημα Διαχείρισης και Ελέγχου και εντός των προθεσμιών που θέτουν.

Μετά την προέγκριση της Υπεύθυνης Αρχής/Εντεταλμένης Αρχής της ανάθεσης δημόσιας σύμβασης ο δικαιούχος υποχρεούται να υποβάλλει μέσω του ΟΠΣ το Τεχνικό Δελτίο Έργου.

Στις περιπτώσεις δράσεων/έργων που εκτελούνται με ίδια μέσα, ο δικαιούχος υποβάλλει το Τεχνικό Δελτίο Έργου, μετά την έκδοση/υπογραφή από τον ίδιο της Απόφασης Εκτέλεσης με Ίδια Μέσα, η οποία επισυνάπτεται στο Τεχνικό Δελτίο Έργου. Στην Απόφαση Εκτέλεσης με Ίδια Μέσα, ο δικαιούχος υποχρεούται να ενσωματώσει ενδεχόμενες παρατηρήσεις της Υπεύθυνης Αρχής/Εντεταλμένης Αρχής που διατυπώθηκαν κατά την εξέταση της στο στάδιο της αξιολόγησης της σχετικής πρότασης.

- (iv) Ειδικά για τον Δικαιούχο, να ενημερώνει έγκαιρα την Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά την Εντεταλμένη Αρχή) σχετικά με την εξέλιξη της δράσης και να αποστέλλει όλα τα σχετικά



έγγραφα που αφορούν στη φυσική και οικονομική υλοποίησή της, έως και την ολοκλήρωσή της, σύμφωνα με τις διαδικασίες του συστήματος διαχείρισης και ελέγχου. Πιο συγκεκριμένα, ο δικαιούχος υποχρεούται:

- πριν την παρέλευση του πρώτου δεκαημέρου (α' 10ημέρου) από τη λήξη του ημερολογιακού μήνα εντός του οποίου πραγματοποιήθηκε η δαπάνη να υποβάλλει Δελτίο Δήλωσης Δαπανών και να επισυνάπτει σε αυτό όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα που αποδεικνύουν την πραγματοποίηση και επιλεξιμότητα των δαπανών και την υλοποίηση του φυσικού αντικείμενου που αντιστοιχεί στις πραγματοποιηθείσες δαπάνες,
 - να συλλέγει έγκαιρα τα απαιτούμενα δεδομένα για τη μέτρηση των κοινών ή και ειδικών δεικτών της δράσης και να υποβάλλει στο ΟΠΣ έως τον Ιανουάριο κάθε έτους Δελτίο Δήλωσης Επίτευξης Δεικτών, στο οποίο αποτυπώνει τις τιμές των δεικτών που επιτεύχθηκαν κατά το προηγούμενο έτος υλοποίησης της δράσης,
 - με την ολοκλήρωση της δράσης να καταρτίσει και υποβάλλει στην Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή αναλυτική έκθεση ολοκλήρωσης της δράσης, όπου θα περιγράφεται το υλοποιηθέν φυσικό αντικείμενο, οι δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν και το αποτέλεσμα που επιτεύχθηκε σε σχέση με το εγκριθέν,
 - να υποβάλλει έγκαιρα οποιαδήποτε περαιτέρω αναφορά σχετικά με την πρόοδο της δράσης του ζητηθεί από την υπεύθυνη αρχή/εντεταλμένη αρχή.
- (v) Ειδικά για τον Δικαιούχο, να ενημερώνει εγγράφως την Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή για τυχόν διαφοροποιήσεις στα στοιχεία της δράσης που περιλαμβάνονται στην παρούσα συμφωνία επιδότησης και στην απόφαση ένταξης της δράσης, κυρίως ως προς:
- τη διάρκεια υλοποίησης του φυσικού αντικείμενου
 - το φυσικό αντικείμενο της δράσης (παραδοτέα, δείκτες)
 - τα στοιχεία της συνολικής δημόσιας δαπάνης της δράσης
 - το δικαιούχο ή το φορέα χρηματοδότησης.

Εφόσον, ο Δικαιούχος διαπιστώσει την ανάγκη τροποποίησης στοιχείων της Δράσης, υποβάλλει σχετικό αίτημα τροποποίησης στην Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή, στο οποίο αναφέρονται τα σημεία τροποποίησης και τεκμηριώνονται επαρκώς οι λόγοι τροποποίησής τους. Το αίτημα υποβάλλεται στην Υπεύθυνη/Εντεταλμένη Αρχή με την επανυποβολή του Τεχνικού Δελτίου Δράσης (Έντυπο Ε.Ι.1_3) τη συμπλήρωση των Πεδίων 10-14 «Αντικείμενο Τροποποίησης Τεχνικού Δελτίου Δράσης» και την ενσωμάτωση σε αυτό των προτεινόμενων αλλαγών επί των στοιχείων της Δράσης. Στο ΤΔΔ με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις επισυνάπτονται όλα τα απαραίτητα έγγραφα και δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν την ανάγκη τροποποίησης.

Στην περίπτωση δράσεων όπου επί μέρους έργο ή έργα αυτής υλοποιούνται με ίδια μέσα, ο δικαιούχος κατά την υποβολή του αιτήματος τροποποίησης της δράσης επισυνάπτει και την Απόφαση Εκτέλεσης με Ίδια Μέσα με ενσωματωμένες τις προτάσεις τροποποίησης του έργου/των έργων.

Στην περίπτωση αποδοχής από την Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή του αιτήματος τροποποίησης της δράσης του δικαιούχου, εκδίδεται τροποποιημένη Απόφαση Ένταξης της Δράσης. Στην περίπτωση που έργο/έργα της δράσης υλοποιούνται με ίδια μέσα, ο δικαιούχος υποχρεούται στην έκδοση νέας Απόφασης Εκτέλεσης με Ίδια Μέσα.

Σε περίπτωση απόρριψης του αιτήματος τροποποίησης της δράσης από την Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή, ο δικαιούχος ενημερώνεται με σχετική επιστολή, στην οποία τεκμηριώνονται οι λόγοι απόρριψης. Ο δικαιούχος δεσμεύεται να υλοποιήσει τη δράση σύμφωνα με την Απόφαση Ένταξης.

- (vi) Ειδικά για τον Δικαιούχο, να πραγματοποιεί όλες τις απαραίτητες ενέργειες, για την ενημέρωση του Ολοκληρωμένου Πληροφοριακού Συστήματος ΟΠΣ με τα δεδομένα και έγγραφα της δράσης που υλοποιεί και ειδικότερα τα δεδομένα και έγγραφα προγραμματισμού και υλοποίησης που απαιτούνται για τη χρηματοοικονομική διαχείριση, την παρακολούθηση του φυσικού και οικονομικού αντικείμενου και των δεικτών, τις επαληθεύσεις, τους ελέγχους, την αξιολόγηση πράξεων και γενικότερα τη διαδρομή ελέγχου της πράξης.



- (vii) Ειδικά για τον Δικαιούχο, να διασφαλίζει την ακρίβεια, την ποιότητα και πληρότητα των στοιχείων που υποβάλλει στο ΟΠΣ., σύμφωνα με το χρονικό πλαίσιο που προβλέπεται στις σχετικές διατάξεις.

3. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΔΡΑΣΗΣ

- (i) Να λειτουργεί μηχανισμό πιστοποίησης εκτέλεσης της δράσης, ο οποίος θα εξασφαλίζει τον αποτελεσματικό έλεγχο της ποιότητας και ποσότητας των υλικών, των υπηρεσιών και του τελικού παραδοτέου αποτελέσματος, καθώς και να εφαρμόζει εσωτερικές διαδικασίες ελέγχου των πληρωμών, ο οποίος θα εξασφαλίζει τη νομιμότητα και κανονικότητά τους.
- (ii) Να τηρεί ξεχωριστή λογιστική μερίδα για τη δράση, στην οποία θα καταχωρούνται όλες οι δαπάνες που αντιστοιχούν πλήρως προς τις δαπάνες που δηλώνονται στην Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά στην Εντεταλμένη Αρχή), μέσω των Δελτίων Δήλωσης Δαπανών.
- (iii) Ειδικά για τον Δικαιούχο, να υποβάλλει (εφόσον απαιτείται από τη φύση του έργου) στην Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά στην Εντεταλμένη Αρχή), μετά την ολοκλήρωση της δράσης
- α) στοιχεία για τους δημιουργούμενους τόκους από τη χρηματοοικονομική διαχείριση των διατιθέμενων πόρων, και
 - β) ετήσια στοιχεία για τα καθαρά έσοδα της δράσης που παράχθηκαν κατά την υλοποίησή της.
- (iv) Με βάση την παρ 4.2 της 325/12-1-2016 πρόσκλησης και την παρ. 5 του άρθρου 8 της ΠΝΠ του ΦΕΚ 182/τ.Α/24-12-2015 έχει επιμεριστεί στο τεχνικό δελτίο και στο προβλεπόμενο από την ΠΝΠ μνημόνιο συνεργασίας η χρηματοδότηση της δράσης και το *Lumpsum* ως εξής: 71€ για τον Δικαιούχο και 429 € για τον εκτελεστικό φορέα ανά αιτούντα διεθνή προστασία που μετεγκαθίσταται επιτυχώς.
- (v) Ειδικά για τον Εκτελεστικό Φορέα προβλέπεται προχρηματοδότηση. 1η δόση προχρηματοδότησης: 12.870.000 ευρώ (δώδεκα εκατομμύρια οκτακόσιες εβδομήντα χιλιάδες ευρώ μόνον) θα καταβληθούν μέχρι την 1η Φεβρουαρίου 2016 κατά την οποία προθεσμία προβλέπεται να έχουν ολοκληρωθεί από την Εντεταλμένη Αρχή οι εσωτερικές τεχνικές διαδικασίες προκειμένου για την μεταφορά 30.000 (τριάντα χιλιάδων) αιτούντων άσυλο. 2η δόση προχρηματοδότησης: 6.220.500 ευρώ (έξι εκατομμύρια διακόσιες είκοσι χιλιάδες πεντακόσια ευρώ μόνον) για τη μεταφορά 14.500 (δεκατεσσάρων χιλιάδων πεντακοσίων) αιτούντων άσυλο, μετά την μεταφορά του 75 (εβδομήντα πέντε) % των αρχικών 30.000 (τριάντα χιλιάδων) αιτούντων άσυλο, το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 30 (τριάντα) ημερών μετά την υποβολή του αιτήματος του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης το οποίο υποβάλλεται ταυτόχρονα με την πρώτη ενδιάμεση οικονομική αναφορά. 3η δόση προχρηματοδότησης: 6.220.500 ευρώ (έξι εκατομμύρια διακόσιες είκοσι χιλιάδες πεντακόσια ευρώ μόνον) για τη μεταφορά επιπλέον 14500 (δεκατεσσάρων χιλιάδων πεντακοσίων) αιτούντων άσυλο μετά την μεταφορά του 75 (εβδομήντα πέντε) % των προηγούμενων 14.500 (δεκατεσσάρων χιλιάδων πεντακοσίων) αιτούντων άσυλο το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 30 (τριάντα) ημερών μετά την υποβολή του αιτήματος του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης το οποίο υποβάλλεται ταυτόχρονα με την δεύτερη ενδιάμεση οικονομική αναφορά. Τελική Δόση: Το ποσό που αντιστοιχεί με όλες και οποιαδήποτε εναπομείνουσα μεταφορά μέχρι το τέλος της περιόδου εκτέλεσης και κατά το μέγιστο 1.943.799 (ένα εκατομμύριο εννιακόσιες σαράντα τρεις χιλιάδες επτακόσια ενενήντα εννέα ευρώ μόνον) κατόπιν της μεταφοράς του 75 (εβδομήντα πέντε) & των προηγούμενων 14500 (δεκατεσσάρων χιλιάδων πεντακοσίων) αιτούντων άσυλο και το αργότερο εντός 10 (δέκα) ημερών μετά την υποβολή του αιτήματος του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης το οποίο υποβάλλεται ταυτόχρονα με την τρίτη ενδιάμεση οικονομική αναφορά.
- (vi) Στην περίπτωση που δεν υλοποιηθούν οι προβλεπόμενες μετεγκαταστάσεις για τις οποίες ο Δικαιούχος και ο εκτελεστικός φορέας έχουν προχρηματοδοτηθεί, τότε θα επιστραφεί το ύψος της προχρηματοδότησης που αντιστοιχεί στις μετακινήσεις αυτές.

4. ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥ

- (i) Η Υπεύθυνη Αρχή/ Εντεταλμένη Αρχή διασφαλίζει ότι ο δικαιούχος εισπράττει το συνολικό ποσό της δημόσιας στήριξης το ταχύτερο δυνατό και πλήρως. Κανένα ποσό δεν αφαιρείται ούτε παρακρατείται και δεν εισπράττεται καμία ειδική επιβάρυνση ή άλλο τέλος ισοδύναμου αποτελέσματος που θα επέφερε μείωση των ποσών αυτών για τους δικαιούχους.
- (ii) Η δημόσια στήριξη που καταβάλλεται στον δικαιούχο αντιστοιχεί σε πραγματοποιηθείσες δαπάνες και δηλωθείσες από το δικαιούχο στην ΥΑ/ΕΑ.
- (iii) Όλες οι δαπάνες (Lumpsum) αποδεικνύονται σύμφωνα με τα αναφερόμενα στο Ref.Ares(2017) 1036248-27-02-2017 έγγραφο της DG Home.
- (iv) Οι πληρωμές καταβάλλονται στους δικαιούχους, μετά την υποβολή των προβλεπόμενων αναφορών και στοιχείων στο εγχειρίδιο διαδικασιών και ελέγχου, στα οποία αποτυπώνεται η επιχειρησιακή πρόοδος της δράσης, καθώς και του αιτήματος του δικαιούχου για τη χρηματοδότηση της δράσης, βάσει των οποίων η Υπεύθυνη Αρχή / Εντεταλμένη Αρχή, σε συνεργασία, όπου απαιτείται, με την αρμόδια οικονομική υπηρεσία του φορέα χρηματοδότησης, αξιολογεί το εύλογο του αιτήματος χρηματοδότησης της δράσης και προβαίνει στην πληρωμή του δικαιούχου ή εισηγείται στο αρμόδιο όργανο την πληρωμή του.
- (v) Ο δικαιούχος για να λάβει την επιδότηση της δράσης οφείλει σε κάθε στάδιο να είναι φορολογικά και ασφαλιστικά ενήμερος εφόσον προβλέπεται από την εθνική νομοθεσία.

5. ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΝΩΣΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

- (i) Η συνολική χρηματοδότηση της Δράσης εκ μέρους της Ένωσης ανέρχεται σε 31.765.500,00 € και αντιστοιχεί σε ποσοστό 100% επί της συνολικής δημόσιας δαπάνης.
- (ii) Ο Δικαιούχος αποδέχεται ότι η χρηματοδότηση περιορίζεται στο ποσό που είναι αναγκαίο για την ισοσκέλιση των εσόδων και δαπανών της δράσης, καθώς και ότι η χρηματοδότηση σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να του εξασφαλίσει κέρδος, δηλαδή δεν προκύπτει έσοδο πέραν των κατ' αποκοπή ποσών (lump sums) που λαμβάνονται ανά μεταφορά ατόμων.
- (iii) Οι μη επιλέξιμες δαπάνες δεν καλύπτονται από τους πόρους της χρηματοδότησης του Σχεδίου. Σε σχέση με την διαχείριση/προσέγγιση του κατ' αποκοπή ποσού (lump sum) αυτού του έργου, μη επιλέξιμα κρίνονται οι δαπάνες που υπερβαίνουν του αντίστοιχου κατ' αποκοπή ποσού ανά μεταφερόμενο άτομο.

6. ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΕΙΣ – ΕΛΕΓΧΟΙ

- (i) Να θέτει στη διάθεση, εφόσον ζητηθούν, καθ' όλη τη διάρκεια εκτέλεσης της δράσης και για όσο χρόνο ο δικαιούχος υποχρεούται για την τήρησή τους, όλα τα έγγραφα, δικαιολογητικά και στοιχεία της δράσης, στην Υπεύθυνη Αρχή (η εναλλακτικά στην Εντεταλμένη Αρχή) στην Αρχή Ελέγχου, στην Επιτροπή Παρακολούθησης και σε όλα τα εθνικά ή ευρωπαϊκά ελεγκτικά όργανα.
- (ii) Να αποδέχεται επιτόπιους ελέγχους/επαληθεύσεις από την Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή, εφόσον αυτή ασκεί αρμοδιότητες διαχείρισης της δράσης, καθώς και από όλα τα αρμόδια εθνικά και ευρωπαϊκά ελεγκτικά όργανα, τόσο στην έδρα τους, όσο και στους χώρους υλοποίησης της δράσης, και να διευκολύνει τον έλεγχο προσκομίζοντας οποιοδήποτε στοιχείο που αφορά στην εκτέλεση της δράσης, εφόσον ζητηθούν.
- (iii) Ειδικά για τον Δικαιούχο, να ενημερώνει τους υπεργολάβους σχετικά με την υποχρέωσή τους να αποδέχονται επιτόπιες επαληθεύσεις και ελέγχους από την Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή και τα αρμόδια εθνικά και ευρωπαϊκά ελεγκτικά όργανα και να διευκολύνουν τους ελέγχους προσκομίζοντας οποιοδήποτε στοιχείο που αφορά στην υλοποίηση των έργων/ενεργειών τους έχει ανατεθεί και να συμπεριλαμβάνει τη σχετική υποχρέωση στις συμβάσεις του με υπεργολάβους.
- (iv) Στην περίπτωση που κατά τη διενέργεια των επαληθεύσεων ή ελέγχων διαπιστώνεται παράτυπη δαπάνη η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή περικόπτει τα μη επιλέξιμα ποσά και ενημερώνει σχετικά το δικαιούχο εντός των προθεσμιών που ορίζονται στο δεύτερο μέρος «Δημοσιονομικές διορθώσεις» της ΥΠΑΣΥΔ.



- (v) Εφόσον η παρατυπία αφορά δαπάνες για τις οποίες έχει καταβληθεί η δημόσια συνεισφορά στο δικαιούχο της δράσης η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή εκδίδει απόφαση ανάκτησης αχρεωστήτως ή παρανόμως καταβληθέντων ποσών και ο δικαιούχος, εντός της προθεσμίας που του θέτει είναι υποχρεωμένος να επιστρέψει το εν λόγω ποσό.
- (vi) Για την περίπτωση του Δικαιούχου απαιτούμενα έγγραφα και δικαιολογητικά για την επαλήθευση αποτελούν τα αναφερόμενα στο Ref.Ares(2017) 1036248-27-02-2017 έγγραφο της DG Home ενώ για τον εκτελεστικό φορέα αποκλειστικά και μόνο τα έγγραφα που αποδεικνύουν τη φυσική μετακίνηση των εποφελούμενων.

7. ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΑ

- (i) Να αποδεχθεί τη συμπερίληψή του στον κατάλογο των δράσεων που χρηματοδοτούνται από το Εθνικό Πρόγραμμα που δημοσιοποιεί η Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά η ΕΑ), στην ιστοσελίδα του Εθνικού Προγράμματος, κατά τα προβλεπόμενα στο άρθρο 53 του Καν. 514/2014, και στον οποίο δημοσιοποιούνται ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με το δικαιούχο, τον τίτλο της δράσης/ του έργου και το ύψος της ενωσιακής χρηματοδότησης που της/του χορηγείται.
- (ii) Να λαμβάνει μέριμνα για την τήρηση όλων των μέτρων πληροφόρησης που προβλέπονται στον Εκτελεστικό Κανονισμό (ΕΕ) 1048/2014 και ειδικότερα:
 - α) Να τοποθετεί μόνιμη ευμεγέθη πινακίδα, σε εμφανές σημείο όπου γίνεται εύκολα ορατό από το κοινό, το αργότερο εντός τριών μηνών από την ολοκλήρωση του έργου υποδομής ή κατασκευών ή αγοράς φυσικού (ενσώματου) αντικειμένου, με συνολική δημόσια δαπάνη άνω των 100.000 ευρώ.
 Η πινακίδα, η οποία σχεδιάζεται σύμφωνα με τα τεχνικά χαρακτηριστικά που καθορίζονται στον Εκτελεστικό Κανονισμό 1049/2014, αναγράφουν α) τον τύπο και την ονομασία της δράσης/του έργου, β) το έμβλημα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, γ) το Ταμείο που στηρίζει τη δράση/το έργο και δ) δήλωση που έχει επιλεγεί από την Υπεύθυνη Αρχή, στην οποία τονίζεται η προστιθέμενη αξία της συνεισφοράς της Ένωσης. Οι εν λόγω πληροφορίες καταλαμβάνουν τουλάχιστον το 25% της πινακίδας.
 - β) Να ενημερώνει τους συμμετέχοντες στη δράση/στο έργο σχετικά με τη συγχρηματοδότηση της δράσης από το ΤΑΜΕ ή το ΤΕΑ και την υλοποίησή της στο πλαίσιο του Εθνικού Προγράμματος. Η εν λόγω ενημέρωση πραγματοποιείται σε κάθε έγγραφο ή άλλο πιστοποιητικό (π.χ. βεβαιώσεις συμμετοχής, υλικό που διανέμεται στους ωφελούμενους ή και σε κοινό, π.χ. σε μία ημερίδα, κα) που χρησιμοποιούνται κατά την υλοποίηση της δράσης/ του έργου ή παράγονται στο πλαίσιο αυτό.

8. ΤΗΡΗΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΩΝ ΑΠΟ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟ

- (i) Να τηρεί και να ενημερώνει φάκελο δράσης με όλα τα στοιχεία που αφορούν στην εκτέλεση της δράσης (όπως αναφέρονται στην παρ. vi του άρθρου 6) έως την ολοκλήρωση και τη λειτουργία της, για διάστημα τεσσάρων (4) ετών μετά το οικονομικό έτος κατά το οποίο έχει δηλωθεί η τελική πληρωμή της δράσης, δηλαδή από την 16η Οκτωβρίου που ακολουθεί την υποβολή των λογαριασμών στους οποίους περιλαμβάνεται η τελική δαπάνη της δράσης και να τα θέτουν στη διάθεση της Επιτροπής και του Ελεγκτικού Συνεδρίου εάν το ζητήσουν, σε όλο αυτό το διάστημα.
- (ii) Το ανωτέρω διάστημα μπορεί να παρατείνεται στην περίπτωση εντοπισμού παρατυπιών, ενδίκων διαδικασιών είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης της Επιτροπής.
- (iii) Τα ανωτέρω στοιχεία και δικαιολογητικά έγγραφα διατηρούνται είτε υπό τη μορφή πρωτοτύπων, ή επικαιροποιημένων αντιγράφων των πρωτοτύπων ή σε κοινώς αποδεκτούς φορείς δεδομένων, περιλαμβανομένων των ηλεκτρονικών εκδόσεων των πρωτότυπων εγγράφων ή εγγράφων που υπάρχουν μόνο σε ηλεκτρονική μορφή.
- (iv) Με την υποβολή του πρώτου Δελτίου Δήλωσης Δαπανών ο δικαιούχος κοινοποιεί στην Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά στην Εντεταλμένη Αρχή) τυποποιημένη κατάσταση στην οποία καταγράφονται τα στοιχεία ταυτότητας και η διεύθυνση των φορέων στους οποίους τηρούνται τα ανωτέρω στοιχεία και έγγραφα, καθώς και η μορφή με την οποία τηρούνται από τον κάθε εμπλεκόμενο φορέα. Η εν λόγω κατάσταση επικαιροποιείται και αποστέλλεται

εκ νέου στην Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά στην Εντεταλμένη Αρχή), εφόσον επιμέρους στοιχεία της μεταβληθούν.

- (v) Να τηρεί ειδικότερους όρους ή περιορισμούς που τίθενται από το ειδικό θεσμικό πλαίσιο εφαρμογής της δράσης ή που τίθενται από την Υπεύθυνη Αρχή (ή εναλλακτικά την Εντεταλμένη Αρχή).

9. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (i) Η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να μην αποκαλύπτονται πληροφορίες και δεδομένα που έχει συλλέξει από τον Δικαιούχο και που απαιτούνται για την αξιολόγηση της Δράσης, την οικονομική διαχείριση, την παρακολούθηση και τον έλεγχο, καθώς και για να μην παρέχεται παράνομη πρόσβαση σε αυτές.
- (ii) Ο Δικαιούχος λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα που εγγυώνται το σεβασμό των δικαιωμάτων και της αξιοπρέπειας των χρηστών των υπηρεσιών της Δράσης καθώς και όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να μην αποκαλύπτονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως το ονοματεπώνυμο, η εικόνα ή άλλα στοιχεία τα οποία θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τη ζωή ή την ασφάλεια των εξυπηρετούμενων ατόμων των ομάδων-της Δράσης. Απαραίτητη προϋπόθεση για τη δημοσιοποίηση ή οποιαδήποτε κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε πρόσωπα ή φορείς εκτός των αρμοδίων Αρχών, οι οποίες νομιμοποιούνται ρητά να έχουν πρόσβαση σε αυτά, αποτελεί η έγγραφη σύμφωνη γνώμη των επωφελουμένων της Δράσης, κατόπιν έγγραφης ενημέρωσής τους σε γλώσσα που κατανοούν και εφόσον ληφθεί έγγραφη συγκατάθεσή τους. Στην περίπτωση αυτή, τα έγγραφα ενημέρωσης και συγκατάθεσης των επωφελουμένων τηρούνται στο Αρχείο του Δικαιούχου και αποτελούν στοιχεία τα οποία υπόκεινται στον έλεγχο των αρμοδίων οργάνων, όπως αυτά εξειδικεύονται στην παράγραφο 4. «Επαληθεύσεις – Έλεγχοι» της παρούσας.
- (iii) Λαμβάνεται γενικότερη μέριμνα από τα δύο μέρη, σε τομείς της αρμοδιότητας εκάστου, ως προς την τήρηση των απαραίτητων μέτρων προκειμένου να διασφαλίζεται η προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ο Εκτελεστικός Φορέας τηρεί τις εσωτερικές του Αρχές Προστασίας Δεδομένων σε περίπτωση που συλλέξει, λάβει, χρησιμοποιήσει, μεταβιβάσει ή αποθηκεύσει οποιοδήποτε προσωπικό δεδομένο κατά την εκτέλεση της παρούσας Συμφωνίας.

10. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΗΣ

1. Ο δικαιούχος υποχρεούται να αποστείλει υπογεγραμμένους τους Όρους και τις Υποχρεώσεις της Συμφωνίας Επιδότησης εντός δέκα (10) ημερολογιακών ημερών από την παραλαβή τους.
2. Ο Δικαιούχος και ο Εκτελεστικός Φορέας υποχρεούνται να υλοποιήσουν τη Δράση σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Συμφωνίας Επιδότησης και να τηρήσουν τις υποχρεώσεις που παρατίθενται στο Παράρτημα Ι, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτής.
3. Σε περίπτωση που η Δράση αποκλίνει από τους όρους της Συμφωνίας Επιδότησης ή και του χρονικού προγραμματισμού υλοποίησής της ή ο Δικαιούχος δεν τηρήσει κατά την υλοποίηση της δράσης τις υποχρεώσεις του Παραρτήματος Ι, η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή, εντός ενός τριμήνου από την αρχική διαπίστωση της μη τήρησης των όρων ή και υποχρεώσεων, αποστέλλει στο δικαιούχο προειδοποιητική επιστολή, στην οποία :
 - παραθέτει αναλυτικά τους όρους ή και τις υποχρεώσεις που δεν τηρούνται από το δικαιούχο,
 - θέτει διορθωτικά μέτρα και περίοδο συμμόρφωσης,
 - ενημερώνει το δικαιούχο για τις επιπτώσεις της μη συμμόρφωσής του στην επιδότηση της δράσης, όπου σε περίπτωση που ο δικαιούχος δεν υλοποιήσει τα απαιτούμενα διορθωτικά μέτρα εντός της τεθείσας προθεσμίας συμμόρφωσης, η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή δύναται να προβεί στην ανάκληση της χρηματοδότησης της Δράσης και στη μονομερή καταγγελία/ λύση της Συμφωνίας Επιδότησης.

Στην περίπτωση που εξωγενείς αιτίες καθυστερούν την έναρξη της υλοποίησης ή και την υλοποίηση της Δράσης, για τις οποίες ο Δικαιούχος δεν φέρει ευθύνη, η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή οφείλει να προβεί στις απαραίτητες ενέργειες για την επίλυση και την άρση των εν λόγω αιτιών.



4. Σε περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες, ο Δικαιούχος μπορεί να παραιτηθεί από τη χρηματοδότηση και να λύσει την παρούσα Συμφωνία Επιδότησης ανά πάσα στιγμή, μέσω έγγραφης και αιτιολογημένης προειδοποίησης, με προθεσμία 60 ημερών και χωρίς υποχρέωση σχετικής αποζημίωσης. Εάν δεν υπάρχει αιτιολόγηση, ή η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή απορρίψει την προβαλλόμενη απαίτηση, η λύση εκ μέρους του Δικαιούχου κρίνεται καταχρηστική, και η Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή μπορεί να απαιτήσει την επιστροφή, εν μέρει ή εν όλω, των ποσών που έχουν ήδη καταβληθεί για τη Δράση, κατ' αναλογία με τη βαρύτητα των καταλογιζόμενων παραπτωμάτων και αφού δοθεί στο δικαιούχο η δυνατότητα να υποβάλλει τις παρατηρήσεις/αντιρρήσεις του.

11. ΛΗΞΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΕΠΙΔΟΤΗΣΗΣ

Η Συμφωνία Επιδότησης θεωρείται ότι έχει εκτελεστεί και έχει λήξει με την ολοκλήρωση της δράσης και τη λήξη των υποχρεώσεων των συμβαλλομένων της.

12. ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ

Για τον Δικαιούχο, τα δικαστήρια των Αθηνών είναι τα μόνα αρμόδια για οποιαδήποτε διαφορά προκύψει σχετικά με την παρούσα Συμφωνία Επιχορήγησης με εξαίρεση τις διαφορές που προκύπτουν με τον Εκτελεστικό Φορέα οι οποίες θα επιλύονται σύμφωνα με τα παρακάτω

Σύμφωνα με την παρ. 1 του άρθρου 4 του Ν.Δ. 2658/1953 και της τμήματος 30 του άρθρου 8 του Ν. 412/1947, οποιαδήποτε διαφορά, αμφισβήτηση ή αξίωση που προκύπτει από ή σε σχέση με αυτό το Μνημόνιο ή η παραβίαση, ο τερματισμός ή η μη εγκυρότητά του, θα διευθετούνται φιλικά με διαπραγματεύσεις μεταξύ των Μερών. Σε περίπτωση που η διαφορά, διαφωνία ή αξίωση δεν επιλυθεί μέσω των διαπραγματεύσεων εντός 3 (τριών) μηνών μετά τη λήψη της σχετικής ενημέρωσης για την ύπαρξη διαφοράς, διαφωνίας ή αξίωσης από ένα εκ των δυο μερών, οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να ζητήσει την επίλυση της διαφοράς, διαφωνίας ή αξίωσης μέσω συνδιαλλαγής με τη διαμεσολάβηση οργάνου συνδιαλλαγής σύμφωνα με τους Κανόνες Συνδιαλλαγής UNCITRAL του 1980. Το άρθρο 16 των Κανόνων Συνδιαλλαγής UNCITRAL δεν εφαρμόζεται. Σε περίπτωση που η συνδιαλλαγή αποτύχει, οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος δύναται να υποβάλλει τη διαφορά, διαφωνία ή αξίωση του προς διαιτησία το αργότερο εντός 3 (τριών) μηνών μετά την ημερομηνία λήξης των διαδικασιών συνδιαλλαγής σύμφωνα με το άρθρο 15 των Κανόνων Συνδιαλλαγής UNCITRAL. Η διαιτησία θα διεξαχθεί σύμφωνα με του κανόνες διαιτησίας UNCITRAL 2010 όπως αυτοί υιοθετήθηκαν το 2013. Ο αριθμός διαιτητών θα είναι ένας και η γλώσσα στην οποία θα διεξαχθεί η διαιτησία θα είναι η αγγλική, εκτός αν υπάρξει έγγραφη συμφωνία μεταξύ των συμβαλλόμενων μελών για τη χρήση άλλης γλώσσας. Το διαιτητικό δικαστήριο δεν δικαιοδοτείται να επιδικάσει κυρώσεις αποζημιώσεων. Η απόφαση της διαιτησίας θα είναι οριστική και δεσμευτική. Η παρούσα Συμφωνία καθώς και η συμφωνία διαιτησίας που περιγράφεται παραπάνω, διέπονται από τους όρους της παρούσας Συμφωνίας και συμπληρώνονται από Διεθνώς αποδεκτές γενικές αρχές δικαίου για τα ζητήματα που δεν καλύπτονται από την παρούσα συμφωνία, αποκλείοντας/εξαιρώντας οποιοδήποτε μοναδικό εθνικό νομοθετικό σύστημα που θα μεταθέτει τη Συμφωνία στους νόμους οποιασδήποτε δικαιοδοσίας. Οι διεθνώς αποδεκτές γενικές αρχές του δικαίου θεωρείται ότι συμπεριλαμβάνουν τις Αρχές UNIDROIT για τις Διεθνείς Εμπορικές Συμβάσεις. Οτιδήποτε περιλαμβάνεται ή σχετίζεται με την παρούσα Συμφωνία Επιδότησης, δεν δύναται να άρει άμεσα ή έμμεσα οποιοδήποτε από τα προνόμια και τις ασυλίες που απολαμβάνει ο Διεθνής Οργανισμός Μετανάστευσης ως διακυβερνητικό οργανισμός

Η παρούσα Συμφωνία Επιχορήγησης καθώς και η προαναφερθείσα συμφωνία διαιτησίας διέπονται από τις διεθνώς αποδεκτές γενικές νομοθετικές αρχές και από τους όρους της παρούσας Σύμβασης. Η επίλυση των διαφορών θα επιδιώκεται εμπιστευτικά και από τα δύο μέρη. Το παρόν άρθρο έχει ισχύ έως τη λήξη ή την τερματισμό της παρούσας Συμφωνίας.

Μια Συμφωνία Επιχορήγησης που υπογράφηκε μεταξύ του Διεθνούς Οργανισμού Μετανάστευσης και του Υπουργείου Εσωτερικών και Διοικητικής Ανασυγκρότησης της Ελληνικής Δημοκρατίας (τομέας μεταναστευτικής πολιτικής) σχετικά με το "Πρόγραμμα μετεγκατάστασης από την Ελλάδα σε άλλα κράτη μέλη της ΕΕ για αιτούντες άσυλο που έχουν σαφή ανάγκη διεθνούς προστασίας", Κωδικός έγκρισης LEG: GRC / FGRC / JK0001 / 2016, συμπεριλαμβανομένης της σχετικής της

τροποποίησης η οποία επεκτείνει τη διάρκεια των δράσεων του Εκτελεστικού Φορέα έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017, εφόσον υπογραφούν και από τα δυο συμβαλλόμενα μέρη, περιέχουν τις πλήρεις εφαρμοστέες υποχρεώσεις ανάμεσα στον Δικαιούχο και των Εκτελεστικό Φορέα και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας Συμφωνίας Επιχορήγησης και υπερισχύει σε περίπτωση διαφωνίας ή / και ασυμφωνίας με την παρούσα Συμφωνία Επιχορήγησης και το Παράρτημα Ι αυτής.

Όλοι οι όροι της παρούσας Συμφωνίας Επιδότησης θεωρούνται ουσιώδεις.

Παράρτημα της παρούσης αποτελεί το Donor Agreement όπως τροποποιείται και ισχύει. Ειδικοί όροι που περιλαμβάνονται σε αυτό θεωρούνται όροι της παρούσας σύμβασης.

Οι όροι και υποχρεώσεις της συμφωνίας επιδότησης υπεγράφησαν από το δικαιούχο σε (4) πρωτότυπα αντίγραφα εκ των οποίων δύο (2) τηρεί ο δικαιούχος στο φάκελο της δράσης και τα δύο υποχρεούνται να αποστείλει στην Υπεύθυνη Αρχή/Εντεταλμένη Αρχή, προκειμένου να υπογραφούν και από τον εκπρόσωπο της υπεύθυνης αρχής/εντεταλμένης αρχής.

Οι Συμβαλλόμενοι

Για την Εντεταλμένη Αρχή

Για τον Δικαιούχο

**Η Διευθύντρια της Υπηρεσίας
Ασύλου**

Μαρία Σταυροπούλου

**Ο Αν. Προϊστάμενος του
Τμήματος Διαχείρισης και
Εφαρμογής Προγραμμάτων
Θεοφάνης Παπαδόπουλος**

Για τον Εταίρο

**ΔΙΕΘΝΗΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗΣ
(ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ)**

Δανιήλ Εσδράς

